

*Bisco*

C €0459

***D.T. LIGHT-POST®*** *Double  
Taper*

*Radiopaque Translucent Fiber Post System*

## Instructions for Use

ES

IN-083R9  
Rev. 5/18



**BISCO**

BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-847-534-6000  
1-800-247-3368

**D.T. LIGHT-POST®\***  
**Cono doble**  
**Sistema de postes de fibra translúcida radiopaca**

**INFORMACIÓN GENERAL**

Los **D.T. LIGHT-POST** están contruidos a partir de fibras unidireccionales pretensadas y ligadas en una matriz de resina. Este diseño produce un poste con una resistencia a la flexión superior a la de los postes metálicos, pero con un módulo de elasticidad muy similar al de la dentina. El módulo bajo disipa la tensión en lugar de transferirla y concentrarla en las estructuras radicales residuales, como sucede con los postes de colada o metálicos prefabricados.

Debido a su translucidez, el **D.T. LIGHT-POST** de BISCO transmite la luz y puede usarse con cementos y adhesivos curados con luz o de curado dual. Este poste se fijará estrechamente a la estructura del diente y al composite para la reconstrucción del muñón, al tiempo que su cono pasivo respeta la morfología y conserva la estructura del diente.

**INDICACIONES DE USO:**

Los postes de fibra están destinados a ser cementados en el canal radicular de un diente con el fin de estabilizar y respaldar una restauración.

**ADVERTENCIA:**

- Los tornos se venden sin esterilizar y deben esterilizarse antes del primer uso y entre los usos posteriores siguiendo las instrucciones que se dan a continuación.

**AVISO:**

- Inspeccione visualmente los tornos antes de cada uso y sustitúyalos por otros nuevos en caso de daños, corrosión u oscurecimiento. Use un nuevo torno después de 12-15 usos.
- Los postes son dispositivos de un único uso y no deben reutilizarse jamás. Podría ponerse en peligro la integridad estructural del poste, incluidos daños microscópicos que podrían provocar la rotura del mismo.

**PRECAUCIÓN:**

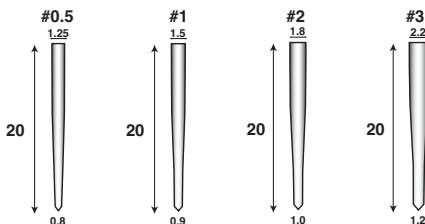
- Es necesario usar guantes para manipular los postes, ya que las fibras pueden irritar la piel y los aceites de la piel pueden afectar a la resistencia de la unión del poste.
- El poste debe limpiarse con alcohol antes de su inserción en el canal.
- El acortamiento del poste debe tener lugar fuera de la boca.
- Se recomienda encarecidamente el uso de diques de goma.
- La corona debe cubrir la preparación de al menos 1,5 mm de dentina sana para lograr el efecto férula.
- Retire la anilla de goma con código de color del D.T. LIGHT-POST fuera de la boca para evitar la aspiración o deglución accidental de la anilla por parte del paciente.
- No use nunca pinzas para cortar el poste, ya que la presión puede destruir su estructura. Además, no está indicado alterar la superficie del poste (arenar o raspar con una fresa).
- Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en [www.Bisco.com](http://www.Bisco.com).

**INTERVENCIÓN CLÍNICA**

Con el diente tratado con endodoncia y relleno de gutapercha, el resto de la estructura dental se prepara según las pautas habituales.

**1. SELECCIÓN DEL TAMAÑO DEL POSTE**

Hay disponibles cuatro tamaños diferentes de postes para adaptarse a diversos tamaños de dientes o canales. Los tornos y los postes tienen códigos de color para facilitar la elección del torno que debe usarse en cada poste. También facilita la identificación del tamaño.



**TODAS LAS DIMENSIONES SE DAN EN MILÍMETROS**

- Poste de tamaño n.º 0.5: negro  
Torno de desbaste: negro
- Poste y torno de tamaño n.º 1: rojo
- Poste y torno de tamaño n.º 2: amarillo
- Poste y torno de tamaño n.º 3: azul

A. El tamaño y la dirección del canal se determinan mediante exploración radiográfica. Cada kit del sistema incluye una guía radiográfica Mylar en la que se dan los diferentes tamaños de los postes.

B. A la hora de seleccionar el tamaño del poste, puede seguirse una recomendación general:

- Poste n.º 0.5            Incisivos inferiores centrales y laterales  
Cualquier otro lugar que se considere adecuado para este tamaño
- Poste n.º 1            Incisivos inferiores centrales y laterales  
Canales mesiales y distales de los molares superiores  
Premolares superiores e inferiores  
Canales mesiales de los molares inferiores
- Poste n.º 2            Incisivos superiores laterales  
Canales distales de los molares inferiores  
Canales palatales de los molares superiores  
Caninos superiores e inferiores
- Poste n.º 3            Centrales y caninos superiores  
Canales palatales de los molares superiores  
Canales distales de los molares inferiores  
Canales grandes anchos

## 2. PREPARACIÓN DEL CANAL

A. Recomendaciones generales para la preparación del espacio del poste:

- El poste debe tener entre 2/3 y 3/4 de la longitud de la raíz.
- En la punta debe quedar un mínimo de 3-5 mm de gutapercha.
- Debe usarse un aislamiento adecuado.

B. Retire la gutapercha con un escariador Peeso del n.º 1 o del n.º 2, Gates Glidden del n.º 3 o un rellenedor endodóntico caliente.

C. Desbaste del canal:

- (1.) Use el torno de desbaste de D.T. (negro) para realizar la preparación preliminar. Este instrumento determina la profundidad final a la que se colocará el poste y sirve de guía para la preparación final con los tornos posteriores.
- (2.) Debe usarse un tapón de goma endodóntico en el eje del torno como guía para determinar la longitud de la preparación con verificación radiográfica. Para evitar la perforación de la raíz al taladrar, compruebe que el torno está siempre situado en el interior del canal.
- (3.) Retire los residuos del canal con agua y seque con puntas de papel.

D. Preparación final del canal:

- (1.) Use los tornos D.T. por orden, empezando por el más pequeño, hasta obtener el tamaño final deseado.

**TENGA EN CUENTA:** los tornos deben utilizarse en el orden siguiente:

**Tamaño n.º 0.5:** Use únicamente el torno de desbaste/n.º 0.5 (negro), no es necesario usar otros tornos.

**Tamaño n.º 1:** Use el torno de desbaste (negro) y luego el torno de n.º 1 (rojo).

**Tamaño n.º 2:** Use el torno de desbaste (negro), luego el torno de n.º 1 (rojo) y luego el torno de tamaño n.º 2 (amarillo).

**Tamaño n.º 3:** Use el torno de desbaste (negro), luego el torno de n.º 1 (rojo), luego el torno de tamaño n.º 2 (amarillo) y luego el torno de tamaño n.º 3 (azul).

- (2.) Idealmente, la preparación final del canal deja espacio suficiente para el poste y 30 micrómetros a su alrededor para los materiales de fijación.

### 3. DETERMINACIÓN DE LA LONGITUD DEL POSTE

- Para determinar la longitud total del poste: Pruebe el poste y deslice la anilla de goma para señalar la posición deseada.
- Retire el poste del canal y corte con una fresa o un disco de diamante. No use nunca pinzas para cortar el poste, ya que la presión puede destruir su estructura. Además, no está indicado alterar la superficie del poste (arenar o raspar con una fresa).



- Retire la anilla de goma con código de color del **D.T LIGHT-POST** fuera de la boca para evitar la aspiración o deglución accidental de la anilla por parte del paciente.

### 4. COLOCACIÓN DEL POSTE

Consulte las instrucciones del fabricante como guía para la cementación del poste y la construcción del muñón.

### 5. PREPARACIÓN FINAL

Para lograr un resultado óptimo, deben seguirse las pautas habituales para la preparación del diente (efecto férula).

- La preparación para la restauración final debe terminar en una estructura dental sana.
- Debe haber 1,5 mm de estructura dental sana detrás del material del muñón.
- Debe haber tabiques horizontales y verticales positivos.

### 6. CONTROL DE LAS INFECCIONES

**Torno de desbaste D.T. y tornos D.T. n.º 1, n.º 2 y n.º 3:** estos instrumentos se suministran sin esterilizar. Desinfecte y esterilice los instrumentos antes de cada uso. Desinfecte los instrumentos por ultrasonidos con agentes desinfectantes o limpiadores adaptados a los instrumentos rotatorios. No desinfecte los instrumentos en un termodesinfectador. Inspeccione visualmente los instrumentos antes de cada uso: sustitúyalos por tornos nuevos en caso de daños, corrosión u oscurecimiento. El torno universal solo puede usarse para retirar parcialmente el relleno del canal radicular, y los tornos de acabado solo pueden usarse para preparar el canal radicular. Los tornos D.T. deben esterilizarse en autoclave de forma individual con las especificaciones siguientes:

- Envuelva individualmente en bolsas o tubos de esterilización desechables que cumplan con la normativa vigente en el país de uso (p. ej., EN ISO 11607-1).
- Autoclave: tipo B conforme a la normativa vigente (p. ej., EN 13060).
- Temperatura de esterilización: 134°C/274°F. Tiempo de esterilización: 18 minutos.
- Use un nuevo torno después de 12-15 usos.

CONTROL DE LAS INFECCIONES PARA D.T. LIGHT-POST		
	RECOMENDADO	NO RECOMENDADO
<b>DESINFECCIÓN</b> Todas las soluciones desinfectantes o termodesinfectantes		X
<b>LIMPIEZA</b> Alcohol ej. etanol: 1-5 minuto Hervido Limpieza Ultrasonica	X	X X
<b>ESTERILIZACIÓN (en caso necesario)</b> Esterilización con aire caliente Esterilización por gas/Quemiclave Esterilización por vapor/Autoclave (máx. 134°C/274°F) 18 minutos, 1 solo ciclo Envuelva individualmente en bolsas o tubos de esterilización desechables que cumplan con la normativa vigente en el país de uso (p. ej., EN ISO 11607-1). Autoclave: tipo B conforme a la normativa vigente (p. ej., EN 13060).	X	X X

**Nota:** Una esterilización no aprobada puede inutilizar el poste.

**RETIRADA DEL POSTE:** hay disponible a través de BISCO un KIT DE RETIRADA DE D.T. LIGHT-POST. Consulte la descripción de la TÉCNICA DE RETIRADA DEL POSTE y las instrucciones disponibles con el KIT DE RETIRADA DE D.T. LIGHT-POST. (X-80692P)

**HIGIENE:** los tornos se venden sin esterilizar y deben esterilizarse antes de usarlos por primera vez y entre los usos posteriores siguiendo estas instrucciones.

**ELIMINACIÓN:** los tornos deben eliminarse en un recipiente adecuado para objetos cortopunzantes o conforme a la política local.

**ALMACENAMIENTO:** conserve los componentes esterilizados en un lugar seco y sin polvo. Si la integridad del embalaje parece comprometida, antes de volver a usarlo coloque el componente en una bolsa nueva y esterilicelo de nuevo según el protocolo antes descrito. El torno debe conservarse en el recipiente de esterilización hasta que vaya a utilizarse. Los recipientes o bolsas deben estar secos antes de abrirlos para evitar una nueva contaminación con agua de su contenido. Los componentes deben almacenarse en un lugar limpio y seco a temperatura ambiente.

**GARANTÍA:** BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todo el riesgo y la responsabilidad en relación con la misma.

RTD Patents: US 2008/0280263A1 & Patent Pending.

\* D.T. LIGHT-POST es una marca registrada de RTD France.  
 D.T. LIGHT-POST ha sido desarrollado por RTD France.

BISCO, INC.  
 1100 W. Irving Park Rd.  
 Schaumburg, IL 60193  
 U.S.A.  
 1-800-247-3368  
 1-847-534-6000  
 www.bisco.com



BISCO France  
 208, allée de la Coudoulette  
 13680 Lançon De Provence  
 France  
 33-4-90-42-92-92